

參加「第十屆中國西部博覽會暨  
2009 首屆蓉台現代農業合作論壇」報告

行政院經濟建設委員會

顧問 黃金山

民國 98 年 12 月

## 目 錄

一、前言.....	1
二、行程表.....	2
三、活動紀要.....	2
(一) 十月十五日 (星期四) .....	2
(二) 十月十六日 (星期五) .....	5
(三) 十月十七日 (星期六) .....	7
(四) 十月十八日 (星期日) .....	11
(五) 十月十九日 (星期一) .....	15
四、心得.....	17
五、結論及建議.....	19
六、附件.....	19
(一) 邀請函.....	19
(二) 報告簡報檔.....	19

## 圖目錄

圖 1	晚宴會場.....	3
圖 2	歡迎晚宴會場上台致詞.....	4
圖 3	上台致詞.....	4
圖 4	記者會會場.....	6
圖 5	記者會報告.....	6
圖 6	熊貓保護及繁殖基地.....	9
圖 7	與熊妹合影.....	9
圖 8	參觀旺旺工廠.....	10
圖 9	參觀文殊院與台辦接待人員鄧伯華副處長合影.....	10
圖 10	參觀紫坪壩水庫.....	13
圖 11	參觀鱒魚養殖場.....	14
圖 12	道教聖地青城山.....	14
圖 13	與中水局曹局長等會合.....	15
圖 14	與四川大學方鐸及王明慈教授合影.....	17

## 一、前言

我國大陸地區近二十年來經濟發展快速，其 GDP 成長近似我國台灣地區民國 70~80 年代之以年 10% 上下快速起飛，尤其沿海各城市及各經濟特區之成長更為快速。但是西部地區相對的比較落後，因此開發大西部變成近幾年來最響亮的口號。四川省政府自十月十六日至十月二十日在成都市舉辦第十屆中國西部博覽會，並同時召開 2009 年首屆的蓉（成都）台現代農業合作論壇，加強台灣農業界與成都農業界的技術合作，受邀參加的台灣農業界以台灣省農會為主，共 80 多人與會。承四川省政府省長蔣巨峰及省委書記劉奇葆共同具名邀請參加，會中以「由台灣精緻農業經驗談成都平原農業的永續發展」為題演講，交換經驗，加強溝通，促進兩岸之和平共同發展。

會後並參觀成都地區之農業及水利建設如都江堰及汶川地震之重建等並與當地農業及水產養殖業者實地參訪討論，共同研究會後可能之合作方式。短短五天四夜之停留，除主題之農業共同合作發展外，對於會後兩岸之加強交流及可能模式也毫無禁忌的廣泛討論。

此次西博會，台灣方面除在大陸的台商主要參展外，台灣農業界，尤其是農產品加工業界有甚多廠商應邀參展，充分的展現台灣現代農業及農企業的發展狀況。四川省政府的邀請函如附件一。

## 二、行程表

日期	起迄地點	活動摘要	附註
98.10.15	台北至成都	航程（去程）	
98.10.16	成都	西博會開幕 記者會及參觀會場	
98.10.17	成都	參觀熊貓基地 旺旺工廠	
98.10.18		參觀都江堰及 紫坪壩水庫	
98.10.19	成都至臺北	回台航程	

## 三、活動紀要

### （一）十月十五日（星期四）

台北至成都來回的班機係搭復興航空由台北松山於下午一點整起飛，抵達成都的時間是下午三點五十分。抵達成都國際機場時由成都市台辦派由副處長鄧伯華先生到機場接機，直接到飯店。在成都期間，接待單位安排住在皇冠假期飯

店，是一家日商經營的五星級飯店。安頓好之後，於六點三十分由接待單位派車接至晚宴會場。晚宴係由中共成都市委台灣工作辦公室，成都市人民政府台灣事務辦公室主任張正新先生出面做東宴請。台灣農業界係由台灣省農會秘書兼國際部主任歐建良先生帶領 80 多人參加。宴會賓主均歡，會中曾應邀致詞，宴會於晚上九點結束，接待單位分別送回飯店休息。



圖 1 晚宴會場



圖 2 歡迎晚宴會場上台致詞



圖 3 上台致詞

## (二) 十月十六日 (星期五)

西博會的開幕式訂在十月十六日早上，由於時間很短，開幕式人又多，因此接待單位同步安排了一場與記者們談精緻農業在台灣的發展及如何引進於成都平原的座談會。參加座談會的記者有成都晨報的肖剛及華西都市報的涂勁軍，接待單位出席的有成都市政府台辦的鄧伯華副處長，四川國際友好聯絡會的副會長劉建國先生等。座談時間自上午九時三十分至十一時三十分二個小時，討論內容多樣，雙方均暢所欲言，至為愉快。我所提出的報告為「由台灣精緻農業經驗談成都平原農業的永續發展」，如附件二。

下午接待單位安排參觀博覽會的會場，特別是參觀了台灣農業界參展的會場。台灣農業界號稱 80 餘人參加，但參展的攤位並不多，大部分均屬於農產加工業產品的參展。新鮮農產品可能因為路途遙遠並未見到參展的攤位，但是在大陸生產的各類台商參展的攤位不少。





圖 4 記者會會場



圖 5 記者會報告

### (三) 十月十七日 (星期六)

成都最有名之產品大概就是熊貓了。熊貓在台灣依照動物分類的原則以其為熊科，狀似貓而叫貓熊，但在大陸仍習慣性的叫熊貓。

抵達熊貓基地時正好是接待單位安排昨(16)日應邀參加西博會的各國政要參觀基地正要離去，被堵在門口。此次參觀熊貓基地算是第二次的參觀，第一次係於 1995 年三月間考察都江堰回來順道參觀。當時基地設施尚簡陋而不完備，但今天不但規模大，各項設備也均至為齊全；包括人工受精、育幼室至成熊活動場所等均很完備，提供參觀的路線也很完整。參觀途中曾與熊妹合影該熊妹叫「肥妹」，一直在吃東西，尤其喜歡吃蘋果。

下午安排至旺旺在成都投資的食品(米果)工廠參觀。此一工廠除生產旺旺仙貝等多種米果之外，也生產一種罐裝的乳製飲料。進口大門前以狗為幸運物，門廳可以見到旺旺老闆蔡衍明先生勉勵員工的訓詞。接待的人員非常年輕約三十

歲上下，但不論說明以及反應均感覺非常的幹練。當天係星期日，行政部門並不上班，但工廠都仍忙碌的趕工生產。據說在去年汶川大地震時，老闆蔡衍明先生下令工廠日夜加班生產，產品全數運往災區供應災民使用，做為賑災的物資。據接待人員說明，當時運貨的卡車日夜排隊提貨，生產部門的工人也日夜加班趕工，一切為救災努力，聽了真是感動。

晚上接待單位安排我們參訪文殊院，並在文殊院接受總經理楊森林先生的晚宴款待。文殊院為成都一處夜市，並以佛教文物為陪襯，除餐館外，並配置不少的成都土產店，觀光客除佛教文物之外也有傳統藝術如麻將博物館等可供參觀，其建設及管理採 BOT 方式，由總經理楊森林先生，原為房地產商人 30 多來歲卻身價上億人民幣的人負責經營，成績不錯。



圖 6 熊貓保護及繁殖基地



圖 7 與熊妹合影



圖 8 參觀旺旺工廠



圖 9 參觀文殊院與台辦接待人員鄧伯華副處長合影

(四) 十月十八日 (星期日)

今天接待單位台辦仍為鄧伯華副處長陪同到汶川災區、都江堰及紫坪壩水庫參觀，並順道訪問了當地一位三文魚；鮭魚、鱒魚之俗稱，的養殖戶，瞭解其水土利用之實況。早上從九點半在皇冠假期飯店出發，原預備到汶川災區看一看災後一年多的重建狀況，但到過了紫坪壩水庫，要進入汶川重災區時卻被擋回。除與賑災或災後重建有關的車輛之外，一律不得再往前，只能折回。紫坪壩水庫當時係滿庫的狀況。該水庫係位於有名的都江堰上游約四公里多處興築一座高壩，形成紫坪壩水庫可蓄水四億多立方公尺提供成都地區新增的工商需水之用。由於進不了汶川地區，又因為星期日，接待單位原列汶川地區，並未計畫訪問都江堰及紫坪壩水庫，因此得不到上述二個單位的簡報介紹，只得到都江堰一處三文魚的養殖場去參觀，可見作業並不周密。

此處養殖場水土條件非常的良好，場內養殖數種不同品種的鱒魚，從小魚的繁殖到成魚，場

地不大，僅兩公頃多，但卻是很自然的利用地下的湧泉，依地勢修築一條蜿蜒而長條形的分段養殖池，池內水流由湧泉處開始不斷地有地下湧泉的補充，流速以約 40 至 50cm/s 的速度往下游流動，魚兒分段由小至大隔開飼養。成魚以 3 至 5 斤，也就是 1.5 至 2.5 公斤可以收成，由於產量並不多，因此均送到成都各餐館使用。參觀之後，中午由老闆撈了三條各約 5 斤的成魚到附近一家餐廳，以現煮的方式提供賓主共九人享用，味道因為以鴨魚湯的方式燒煮，特別的鮮美可口。

午飯之後，到成都郊區一處花市參觀，瞭解成都地區特殊的農場精緻農業的經營方式，因為成都市政府希望在成都地區發展精緻農業而不希望發展高污染性的工業。晚間約好經濟部水利署中區水資源局局長曹華平先生，水利署水源組簡振源科長以及水利署水利規劃試驗所的王國樑課長一齊吃飯，仍然在文殊院內一處餐廳用餐，飯後並參觀了麻將博物館。他們三位係一齊

到成都參加國際大壩學會的年會，正巧要在 10 月 19 日開幕，10 月 18 日的下午才抵達了成都，由於並非搭直航的班機，據說 18 日下午四點多就從台中出發到中正機場，又在香港轉機，真的好累。



圖 10 參觀紫坪壩水庫





圖 11 參觀鱒魚養殖場



圖 12 道教聖地青城山



圖 13 與中水局曹局長等會合

(五) 十月十九日 (星期一)

由於 1995 年三月間第一次奉當時省長宋楚瑜先生的核示必須於北京參加國際會議後專程考察都江堰呈報。因此特別託時任四川大學水利電力學院院長的方鐸教授安排，與時任總隊長的陳義平先生，建設廳四科科長王雄先生及當時水利局水政組組長吳約西先生四人一齊在四川大學住了三天，主要係考察都江堰，因為當時正在推動高屏溪攔河堰計畫，希望從都江堰能有所借鏡。

方鐸教授已於 2001 年退休，今 76 歲高齡，此次到訪，他邀同校退休教授王明慈女士一齊安排在十九日早上見面晤談，並於十九日中午一齊用餐。方鐸教授固然是 1995 年去訪時的東道主，而王明慈教授更是我在美國伊利諾大學 1979 年至 1980 年進修時第一位認識也是第一批由大陸派出國留學的張永平教授的夫人，惜張永平教授已故去。相約見面仍有許多的話題說不完，中午由他們二位做東，在川大招待所內用餐，共有方鐸教授夫婦，王明慈教授及其女兒，她也在川大工作，至為愉悅。於下午二點以前回到飯店，二點三十分左右由成都市台辦派車，由其接待人員，台辦的唐明建副主任送至機場，搭五點十分的飛機回台北。由於係直飛到台北松山機場，不必轉機，因此晚上九點則抵達松山機場，短短的五天四夜行程圓滿結束。



圖 14 與四川大學方鐸及王明慈教授合影

#### 四、心得

第一次到大陸及成都係 1995 年，當年大陸的外匯存底尚微不足道，而且尚有不少的外債。一般上班族職員的薪水，他們所得工資都在人民幣 100~200 元間，匯率 8.32 之一美元。記得成都市街上的腳踏車滿坑滿谷，人潮如螞蟻雄兵，街上的汽車繁若辰星。今天大陸的外匯存底已達世界第一，美國也一直要求人民幣升值。經濟產值僅次美國，成都街上滿坑滿谷的反而是汽車，上下班常需忍受塞車之苦，變化之大真的是無法想

像。不過大陸近十多年來的發展目標想達到美國的生活水平及生活方式，假設此事能成真，以 4.3 倍於美國之人口均要如美國的生活方式，美國一國三億人口消耗了全世界三分之一的能源及自然資源，三分之一乘上 4.3 倍的話，光為 13 億人口的生存，世界必須準備全世界可用能源及自然資源的 1.4 倍以養活中國大陸的 13 億人口，前景真的不敢想像。在成都辦理西部開發的博覽會，市區捷運的興建之外，郊區可見到高鐵的高架橋正積極趕工中，大陸的變化實在驚人。

中國能富強，如能依照國父孫中山先生的遺訓，走王道而不走霸道，自立之後立人，自強之後強人，以扶助弱小，不欺壓弱鄰，並非壞事。但如反其道而行則恐非世界之福。自 1995 年之後，算算到大陸交流訪問也不下 10 次，雖然人微言輕，但從 1995 年第一次之後，每次均請對方特別注意中華民國仍然存在的事實，以及整個中國及台灣之財富及資源都必須由兩岸人民所共有，共治及共享，並以共享的原則處理兩岸的問題，在國民黨重新執政之後，兩岸關係和緩改善，希望能持續向雙贏的方向繼續發展邁進，實乃兩岸人民之福。

## 五、 結論及建議

五天四夜的短暫停留，不論與官方及民間均有密切而深入的接觸及懇談，對於兩岸關係和緩的發展均共同認為是好事，並希望持續的多交流及溝通，多一點瞭解則少一份誤會。兩岸之間互訪之活動希望能多做。經建會為國家經濟發展之幕僚，建議能多給本會同仁參加在大陸的各種交流活動，增加瞭解，知己知彼才是致勝之道。

## 六、 附件

- (一) 邀請函
- (二) 報告簡報檔